



ORDRE DU JOUR / AGENDA
SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL
DE LA VILLE DE WESTMOUNT
REGULAR MEETING OF THE CITY OF WESTMOUNT
LE 3 DÉCEMBRE 2018 à 19 H 30 - DECEMBER 3, 2018 - 7:30 P.M.

- | | | |
|-----|---|--|
| 1 | OUVERTURE DE LA SÉANCE / <i>OPENING OF THE MEETING</i> | maire/ Mayor
SMITH |
| 2 | RAPPORTS DE LA MAIRESSE ET DES CONSEILLERS / <i>MAYOR AND COUNCILLORS' REPORTS</i> | maire/ Mayor
SMITH |
| 3 | PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTIONS / <i>FIRST QUESTION PERIOD</i> | maire/ Mayor
SMITH |
| 4 | ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR / <i>ADOPTION OF THE AGENDA</i> | conseiller/ Councillor
PEART |
| 5 | APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL / <i>CONFIRMATION OF MINUTES</i> | conseiller/ Councillor
PEART |
| 6 | RAPPORTS AU CONSEIL / <i>REPORTS TO COUNCIL</i> | maire/ Mayor
SMITH |
| 6.1 | Correspondance / <i>Correspondence</i> | maire/ Mayor
SMITH |
| 6.2 | Procès-verbal du comité plénier / <i>General Committee of Council Minutes</i> | conseiller/ Councillor
PEART |
| 6.3 | Procès-verbal du comité des finances et de l'administration / <i>Finance and Administration Committee Minutes</i> | conseillère/ Councillor
KEZ |
| 6.4 | Procès-verbal du comité consultatif sur les transports / <i>Transportation Advisory Committee Minutes</i> | conseillère/ Councillor
BOSTOCK |
| 6.5 | Rapport d'embauche / <i>Manpower Report</i> | conseiller/ Councillor
SHAMIE |
| 6.6 | Liste des comptes / <i>List of Accounts</i> | conseillère/ Councillor
KEZ |
| 6.7 | Registre des chèques / <i>Cheque Register</i> | conseillère/ Councillor
KEZ |
| 6.8 | Liste d'approbation en vertu du Règlement 1507 / <i>List of Approvals in virtue of By-law 1507</i> | conseiller/ Councillor
SHAMIE |
| 6.9 | Dépôts des déclarations d'intérêts pécuniaires / <i>Tabling of the Statements of Pecuniary Interests</i> | Le greffier de la
ville/ City Clerk |
| 7 | ORIENTATION DU CONSEIL SUR LES SUJETS DEVANT ÊTRE PRÉSENTÉS AU CONSEIL D'AGGLOMÉRATION DE MONTRÉAL / <i>ADOPTION OF COUNCIL'S POSITION ON THE ITEMS TO BE SUBMITTED TO THE MONTREAL AGGLOMERATION COUNCIL</i> | conseiller/ Councillor
PEART |



- | | | |
|----|---|-----------------------------------|
| 8 | NOMINATIONS - CURATEURS DU COMITÉ DE LA BIBLIOTHÈQUE PUBLIQUE DE WESTMOUNT / APPOINTMENTS - TRUSTEES OF THE WESTMOUNT PUBLIC LIBRARY COMMITTEE | conseillère/Councillor
GALLERY |
| 9 | NOMINATIONS - MEMBRES DU COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME / APPOINTMENTS - MEMBERS OF THE PLANNING ADVISORY COMMITTEE | conseiller/Councillor
PEART |
| 10 | ADOPTION D'UNE POLITIQUE POUR PRÉVENIR ET CONTRER LE HARCÈLEMENT PSYCHOLOGIQUE AU TRAVAIL ET PROMOUVOIR LA CIVILITÉ / ADOPTION OF A POLICY ON PREVENTING AND COMBATTING PSYCHOLOGICAL HARASSMENT AND PROMOTING CIVILITY IN THE WORKPLACE | conseiller/Councillor
SHAMIE |
| 11 | ENTENTE DE CONTRIBUTION - PROGRAMME NATIONAL DE PARTAGE DES FRAIS POUR LES LIEUX PATRIMONIAUX / CONTRIBUTION AGREEMENT - NATIONAL COST-SHARING PROGRAM FOR HERITAGE PLACES | conseillère/Councillor
LULHAM |
| 12 | RADIATION DE COMPTES CLIENTS EN SOUFFRANCE D'HYDRO WESTMOUNT / WRITING-OFF OF HYDRO WESTMOUNT'S UNPAID CUSTOMER ACCOUNTS | conseiller/Councillor
SHAMIE |
| 13 | APPEL D'OFFRES SUR INVITATION - ACQUISITION ET INSTALLATION DE BORNES DE RECHARGE AU GARAGE MUNICIPAL (Q-2018-058) / CALL FOR TENDERS BY INVITATION - ACQUISITION AND INSTALLATION OF CHARGING STATIONS AT THE MUNICIPAL GARAGE (Q-2018-058) | conseillère/Councillor
BRZESKI |
| 14 | APPEL D'OFFRES SUR INVITATION - ACQUISITION D'ESPACE DISQUE SUPPLÉMENTAIRE POUR LE STOCKAGE DE DONNÉES (Q-2018-063) / CALL FOR TENDERS BY INVITATION - ACQUISITION OF ADDITIONAL DISK SPACE FOR DATA STORAGE (Q-2018-063) | conseiller/Councillor
SHAMIE |
| 15 | AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT 1530 CONCERNANT LE RÉGIME DE RETRAITE POUR LES FONCTIONNAIRES ET LES EMPLOYÉS DE LA VILLE DE WESTMOUNT - REFONTE AU 1ER JANVIER 2014 / NOTICE OF MOTION - RÈGLEMENT 1530 CONCERNANT LE RÉGIME DE RETRAITE POUR LES FONCTIONNAIRES ET LES EMPLOYÉS DE LA VILLE DE WESTMOUNT - REFONTE AU 1ER JANVIER 2014 | conseiller/Councillor
SHAMIE |
| 16 | AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT 1531 SUR LE TRAITEMENT DES ÉLUS MUNICIPAUX / NOTICE OF MOTION - BY-LAW 1531 RESPECTING THE REMUNERATION OF ELECTED MUNICIPAL OFFICIALS | conseiller/Councillor
SHAMIE |
| 17 | AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT 1532 VISANT À ÉTABLIR LES TARIFS POUR L'EXERCICE FINANCIER 2019 / NOTICE OF MOTION - BY-LAW 1532 TO ESTABLISH TARIFFS FOR THE 2019 FISCAL YEAR | conseillère/Councillor
KEZ |



- | | | |
|-----------|--|---------------------------------|
| 18 | CALENDRIER 2019 DES SÉANCES ORDINAIRES DU CONSEIL / 2019 SCHEDULE FOR REGULAR COUNCIL SITTINGS | conseiller/Councillor
SHAMIE |
| 19 | TRANSACTION - ZURICH COMPAGNIE D'ASSURANCE / TRANSACTION - ZURICH INSURANCE COMPANY | conseiller/Councillor
SHAMIE |
| 20 | AMÉNAGEMENT URBAIN - APPROBATION DES PERMIS / URBAN PLANNING - APPROVAL OF BUILDING PERMITS | conseiller/Councillor
PEART |
| 21 | AFFAIRES NOUVELLES / NEW BUSINESS | maire/Mayor
SMITH |
| 22 | DEUXIÈME PÉRIODE DE QUESTIONS / SECOND QUESTION PERIOD | maire/Mayor
SMITH |
| 23 | LEVÉE DE LA SÉANCE / CLOSING OF THE SITTING | maire/Mayor
SMITH |